

F Y[]YfYbXYf'6Øf[Yfa Y]ghYf'K Y[bYf
ghÀf_h'6Yf`]bg'? ≠GhUfhi d!² _c gmghYa

9f`YVYb`G]Yž`k]Y`6Yf`]bg`F Y[]YfYbXYf'6Øf[Yfa Y]ghYf'? U]
K Y[bYf'XUg'? Øbgh]WY`≠hY`][Ybn`9bhfYdfYbYi fg\]d
NYbhfi a`ff? "≠9"N"Ł`VYgi W`hi bX`XYb`≠bcj Uh]cbg[Y]gh`XYf'? ≠
GhUfhi dg`XYf`< Ui dhghUXh`ZØfXYfh`≠Zcfa]YfYb`G]Y`g]W`ØVYf
YfZc`[fY]WY`; fØbXi b[Ybž`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX
ni _ØbZh][Y`l bhYfghØhni b[ga U» bU\`a Yb`ZØf'? ≠l bhYfbY\`a Yb
]b`6Yf`]b"

8]Y`Ni _i bZh`XYf`; fØbXi b[Yb.`8]Y`F c`Y`j cb
? "≠9"N"]a`6Yf`]bYf`GhUfhi d!² _c gmghYa

5a`&&"5i [i gh&\$&(`ZUbX`Y]b`VYXYi hYbXYg`HfYZZYb`]a
?Øbgh]WYb`≠hY`][Ybn`9bhfYdfYbYi fg\]d`NYbhfi a`ff? "≠9"N"Ł`Ua
5=7Ua di g`6Yf`]b`ghUhh`8Yf`F Y[]YfYbXY`6Øf[Yfa Y]ghYf'? U]
K Y[bYf`VYgi W`hY`XUg`NYbhfi a`ž`i a`g]W`ØVYf`XYb`U`_hi Y`Yb
GhUbX`XYf'? ≠GhUfhi dg`]b`XYf`< Ui dhghUXh`ni`]bZcfa]YfYb`i bX`XYb
: Ø\fi b[gUbgdfi W`6Yf`]bg`U`g`NYbhfi a`ZØf`≠bcj Uh]cb`ni
VYghÀh][Yb"

8]Y`J YfUbghU`hi b[`j YfXYi h]W`hY`X]Y`Ui ZghfYVYbXY`6YXYi hi b[`XYf
_Øbgh]WYb`≠hY`][Ybn`ZØf`X]Y`6Yf`]bYf`GhUfhi d!GnYbY`"8 Ug
? "≠9"N" `ZØfXYfh`k]ggYbgW`UZh`gVUg]YfhY`; fØbXi b[Yb`Ui g`XYf
: cfgW`i b[`i bX`gW`UZh`Y]b`l a`ZY`Xž`]b`XYa`]b`bcj Uh]j Y`@Øgi b[Yb
Yb`hk]W`Y`h`k YfXYb`"8Yf`: c`_i g`]Y[h`Ui ZXYf`l bhYfghØhni b[`↑ b[Yf
l bhYfbY\`a Ybž`X]Y`Y]bY`6fØW`Y`nk]gWYb`: cfgW`i b[`i bX`A Uf_h
gW`U[Ybž`i bX`XUa`]h`XUg`≠bcj Uh]cbgdchYbn]U`XYf`GhUXh
Ui ggW`ØdZYb"

Ni`XYb`d`f`ÀgYbh]YfhYb`GhUfhi dg`n`À\`hYb`i bhYf`UbXYfYa`@]dcW`YW`ž
9`Yd\`Ubhi bX`9l Unma Y`"8]YgY`; fØbXYfhYUa`g`bi hnYb`X]Y`J c`fhY]Y`

XYf'Øbgh]WYb' ðhY`][Ybnž i a `@Øgi b[Yb']b`Y]bYa `VfY]hYb
GdY_hfi a `j cb`5bk YbXi b[gVYfY]WYb`ni `Ybhk]W_Y`b"@dcWYW
UfVY]hYh`Ub ; Ygi bX\Y]hg`Øgi b[Yb`ZØf` fUi Yb`a]h`@dØXYa ž
k Å\YbX`9`Yd\Ubh`GW i `i b[Yb`ZØf`5fVY]hbY\ a Yf.]bbYb`c\bY
7ca di hYfUfVY]hgd`Uhm`UbV]YhYh`9l Unma Y`\]b[Y[Yb`]gh`Ui Z`X]Y
9bhk]W`i b[`j cb`DfchY]b!8Yg][b!D`UhhZcfa Yb`gdYn]U`g]Yfh"

8]Y`l bhYfghØhni b[`XYg`F Y[]YfYbXYb`6Øf[Yfa Y]ghYfg`]gh`ZØf`X]YgY
GhUfhi dg`j cb`[fc»Yf`6YXYi hi b["K Y[bYf`VY_fÅZh][hY`gY]b
9b[U[Ya Ybhž`X]Y`VØfc_fUh]gWYb`<ØfXYbž`X]Y`cZh`XUg`K UW`ghi a
\Ya a Ybž`UVni VUi Yb`"6YgcbXYfY`5i Za Yf_gUa _Y]h`Yf\]Y`h`X]Y
H\Ya Uh`_XYf`J]gU!J Yf[UVY`Ub` : UW`_fÅZhY`Ui g`XYa `5i g`UbXž`X]Y
ZØf`X]Y`]bhYfbUh]cbU`Y`K YhhVYk YfVgZÅ\][_Y]h`XYf`6Yf`]bYf`GhUfhi dg
YbhgWY]XYbX`]gh`"8]Yg`nY][hž`k]Y`k]W`h][`Yg`]ghž` : UW`k]ggYb`Ui g
UbXYfYb`@AbXYfb`Ubni n]Y\Ybž`i a `X]Y` ðbcj Uh]cbg_fUZh`XYf`GhUXh
k Y]hYf`ni `ghÅf_Yb"

@Ui fU`A Ò`Yfž`X]Y`8]fY`_hcf]b`XYg`?"="9"N"ž`VYhcbhY`X]Y`Yl nY`YbhY
: cfgW i b[g`UbXgW`UZh]b`6Yf`]b`i bX`X]Y`XUa]hj YfVi bXYbYb
HU`YbhY`" ðfY` ð]h]Uh]j Y`\Uh`VYfY]hg`ØVYf`%\$\$`? ðGhUfhi dg`]b`XYf
<Ui dhghUXh`i bhYfghØhnh`i bX`X]YgY`8mbUa]_`n]Y\h`HU`YbhY`i bX
?Ud]hU`Ui g`U`Yf`K Y`h`Ub`"8]YgY`D\UgY`XYf`l bhYfghØhni b[`i bX
9bhk]W`i b[`]gh`YbhgWY]XYbXž`i a `6Yf`]b`U`g`ZØ\YbXYb`GhUbXcfh
]a `6YfY]W`?Øbgh]WYb` ðhY`][Ybn`ni `YhUV`]YfYb"

9]b`k Y]hYfYg`6Y]gd]Y`]gh`A Ui f]W`Nca cffcX]`j cb`9`Yd\Ubhž`XYf
X]Y`k Yfhj c`Yb` : ØfXYfa Ò[`]W`_Y]hYb`j cb`Dfc[fUa a Yb`k]Y`XYa
?"="9"N`Yfj cf\cV`"8YbbcW`g]Y\h`Yf`FUi a `ZØf`J YfVYggYfi b[Ybž
]bgVYgcbXYfY`]b`XYf`J YfY]bZUW`i b[`j cb`5bhfU[gj YfZU\Yb`ZØf
: ØfXYfa]hhY`"Gc`W`Y`UXa]b]ghfUh]j Yb`<]bXYfb]ggY`ghY\Yb`]a
K]XYfgdfi W`ni f`5[`]hÅhž`X]Y`GhUfhi dg`VYbØh][Ybž`i a `YZZ`_h]j`ni
k UW`gYb`i bX`g]W`Ui Z`XYb`A Uf`_hY]bni ghY`Yb"

<Y`YbU`F Uddf]W`j cb`@dcWYW`_YfZ` \fž`k]Y`k]W`h][`XYf`8]U`c[
a]h`XYf`GhUXh`ZØf`X]Y` ðhY[fUh]cb`j cb`]bbcj Uh]j Yb`HYW`bc`c[]Yb`]b
VYghY\YbXY`GmghYa Y`]gh`"G]Y`i bhYfghf]W`ž`XUgg`X]Y
GhUXhj Yfk U`hi b[`Y]b`nYbhfU`Yf`DUf`hbYf`ZØf`X]Y`l a gYhni b[`]\YfY
J]g]cbYb`gY]b`_Ubbž`]bgVYgcbXYfY`]a `; Ygi bX\Y]hgVYfY]W`ž`k c`? =

XUg`DchYbn]U``\Uhž`YbhgWXY]XYbXY`J YfVYggYfi b[Yb
\Yfj cfni Vf]b[Yb"

Ni gUa a YbZUggYbX`]gh`XYf`6Ygi W`j cb`?U]K Y[bYf`VY]`?"="9"N"
b]W`h`bi f`Y]bY`6Ygh`h][i b[`XYf`6Yf`]bYf`GhUfhi d!?!`hi fž`gcbXYfb
Ui W`Y]b`k]W`h][Yf`GW`f]h`ni f`9bhk]W`i b[`k Y]hYfYf`≠]h]Uh]j Ybž
X]Y`XUg`K UW`ghi a`i bX`X]Y`K YhhVYk YfVgZ`A`\][_Y]h]j cb`? ≠GhUfhi dg
i bhYfgh`h`nYb`_ÖbbYb``8]Yg`gd]Y[Y`h`Y]bY`VfY]hYfY`HYbXYbn`k]XYfž
hYW`bc`c[]gW`Y`≠bcj Uh]cbYb`Xi fW`Ni gUa a YbUfVY]h`nk]gW`Yb
ÖZYbh]W`Yf`<UbX`i bX`Df]j Uhk]fhgW`UZh]j cfUbni hfY]VYb"

≠`Y]bYf`g]W`gW`bY``j Yf`AbXYfbXYb`[`cVU`Yb`K]fhgW`UZh`k]fX`X]Y
_cbh]bi]Yf`]W`Y`: ÖfXYfi b[`j cb`≠bcj Uh]cbYb`i bX`XUg`j, VYfk]bXYb
VØfc`fUh]gW`Yf`<Ya a b]ggY`Y]bY`YbhgW`Y]XYbXY`F c``Y`gd]Y`Yb``8]Y
; Ygd`f`W`Y`i bX`A U» bU`a Ybž`X]Y`Ui g`X]YgYb`HfYZZYb`fYgi `h]YfYbž
k YfXYb`X]Y`9bhk]W`i b[g`UbXgW`UZh]b`6Yf`]b`bUW`\U`h][`df`A[Yb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY